

ЗВАЛ Я СМЕРТЬ К СЕБЕ ВНАЧАЛЕ... ANFANGS WOLLT ICH FAST VERZAGEN

Слова Г. ГЕЙНЕ
Worte von H. HEINE
Перевод А. Машистова

(1860)

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Poco andante

mp Звал я
An_fangs

schwankend (колеблясь, неуверенно)

нар *mf*

The first system of the musical score. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Poco andante'. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics 'Звал я An_fangs'. The piano accompaniment starts with a series of chords and eighth notes. A large 'нар' (Nar) is written in the left margin. The piano part is marked 'mf'.

смерть к се - бе вна - ча - ле, рок мой был ко мне же -
wollt ich fast ver - za - gen, und ich glaubt', ich trüg es

- сток;
nie; но стойко я снес пе - ча - ли,
und ich hab es doch ge - tra - gen;

cresc.

f marcato

*) Обозначение *arpeggiato* по автографу.

dim.

я стои - ко снес пе - ча - ли,
 ich hab es doch ge - tra - gen,-

Ossia:

ad lib.

кто б ска - зал мне: как я
 a - ber fragt mich nur nicht

ad lib.

кто б ска - зал мне: как я смог?
 a - ber fragt mich nur nicht: wie?

sf

accel.

Кто б ска - зал: как я смог, как смог?
 a - ber fragt nur nicht: wie, nicht: wie?

cresc.

ff

dim.

rit.

Ска - зал: как я смог?
 fragt mich nur nicht: wie?

[*più rit.*]